

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 25 (1907)
Heft: 134

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 20.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:
Schweiz: Jährlich Fr. 6
2tes Semester . . . 3
Ausland: Zuschlag des Porto
Es kann nur bei der Post
abonnirt werden.
Preis einzelner Nummern: 15 Cts.

Abonnements:
Suisse: un an . . . fr. 6
2^e semestre . . . 3
Etranger: Plus frais de port
On s'abonne exclusivement
aux offices postaux
Prix du numéro 15 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2mal täglich ausgenommen Sonn- und Feiertage	Redaktion und Administration im Eidgenössischen Handelsdepartement	Rédaction et Administration au Département fédéral du commerce	Paraît 1 à 2 fois par jour les dimanches et jours de fête exceptés
Annoncen-Pacht: Rudolf Mosse, Zürich, Bern etc. Insertionspreis: 25 Cts. die viergespaltene Borgiszeile (für das Ausland 35 Cts.)	Régie des annonces: Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc. Prix d'insertion: 25 cts. la ligne d'un quart de page (pour l'étranger 35 cts.)		

Diese Nummer umfasst acht Seiten — Ce numéro renferme huit pages

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Banques d'émission suisses: Compte général de profits et pertes; Bilan général. — Europäische-Amerikanische Zucker-Statistik vom 1. September bis Ende April. — Ausstellungen: Internationale Ausstellung für Backer, Zuckerbäcker- und verwandte Industrien in Budapest. — Expositions: Exposition internationale de la boulangerie, de la confiserie et industries similaires à Budapest. — Cheques und virements postaux. — Die Fahrtdauer im deutschen Ueberseeverkehr. — Bedarf an künstlerischen Dingen in Ägypten. — Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz. — Importation dans la circulation libre de la Suisse. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Zufolge Beschlusses des Bezirksgerichtes Diessenhofen d. d. 18. Mai a. c. wird der allfällige Inhaber folgender 9 Aktientitel der Cigarrenfabrik Diessenhofen, Nr. 88—90, 247—252, lautend auf Friedrich Hanslin, Vater, in Diessenhofen, als Gläubiger aufgefordert, diese Titel innert der Frist von 3 Jahren de dato publicationis der Gerichtskanzlei Diessenhofen einzusenden, widrigenfalls dieselben als entkräftet erklärt wurden.

Romanshorn, den 18. Mai 1907.

(W. 49*)

Gerichtskanzlei Diessenhofen.

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti

Konkursoröffnungen. — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sich, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich. Konkursamt Oberstrass in Zürich IV. (781*)
Gemeinschuldner: Schmidt, Friedrich, von Gelnhausen (Preussen), wohnhaft Thurnerstrasse Nr. 27, in Zürich IV, Inhaber der Firma «Fr. Schmidt», Armaturenfabrik, Metallgiesserei und Galvanisieranstalt, Conradstrasse Nr. 20, in Zürich III.
Datum der Konkursoröffnung: 8. April 1907.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 6. Mai 1907, nachmittags 3 Uhr, im Casino Unterstrass-Zürich IV.
Eingabefrist: 28. Mai 1907.

Kt. Bern. Konkursamt Bern-Stadt. (974)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Gebrüder Streich, Kleidermagazin, Genfargasse 13 und Metzgergasse 68, in Bern.
Datum der Konkursoröffnung: 21. Mai 1907.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. Mai 1907, vormittags 10 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Bern-Stadt, Amthaus, II Stock, Zimmer Nr. 23.
Eingabefrist: 25. Juni 1907.

Kt. Luzern. Konkursamt Weggis. (981)
Gemeinschuldner: Hoppe-Müller, Max, von Potsdam, zur Villa Liebheim, in Vitznau.
Datum der Konkursoröffnung infolge Insolvenzerklärung: 21. Mai 1907.
Eingabefrist: Bis 13. Juni 1907.
Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Konkursverfahren begehrt und für die Kosten desselben einen hinreichenden Vorschuss leistet.

Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne. (978)
Failli: Zwahlen, F., détenteur du Café de l'Avenir, B^d de Grancy, à Lausanne.
Date de l'ouverture de la faillite: 13 avril 1907.
Première assemblée des créanciers: Mercredi, 29 mai 1907, à 3 heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour les productions: 25 juin 1907.
L'assemblée aura à statuer, cas échéant, sur des actions à ouvrir à Dame Zieger et M. J. Strohmaier.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. (976)
Failli: Huber, Henri, charpentier, à Sierre.
Date de l'ouverture de la faillite: 20 mai 1907.
Première assemblée des créanciers: 5 juin 1907, à 2 heures de l'après-midi, au bureau de l'office des faillites, à Sierre.
Liquidation sommaire. Délai pour les productions: 15 juin 1907.

Kollokationsplan. — Etat de collocation

(B.-G. 249 u. 250.)

(L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I. (977)
Gemeinschuldnerin: Commanditgesellschaft Jb. Vollenweider & Co., elektrotech. Artikel, Untere Zäune 19, in Zürich.
Anfechtungsfrist: Bis 4. Juni 1907 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich durch Einreichung einer Klagschrift im Doppel.

Ct. du Valais. Office des faillites de Sierre. (975)
Faillis: Junger, Charles et Jacques, sous Gérondie, à Sierre.
Délai pour intenter l'action en opposition: 5 juin 1907.

Ct. de Neuchâtel. Office des faillites de La Chaux-de-Fonds. (982)
Failli: Nottaris, Angelo Vincenzo, propriétaire, domicilié à La Chaux-de-Fonds, rue du Doubs n^o 77.
Délai pour intenter l'action en opposition: 4 juin 1907.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (984)
Failli: Mermoud, L., quincailler, Rue de Carouge 29.
Délai pour intenter l'action en opposition: 4 juin 1907.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation

(B.-G. 251.)

(L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. St. Gallen. Konkursamt Tablat. (980)
Gemeinschuldner: Schweizer, Hrch., Büchel, in St. Georgen.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 3. Juni 1907.

Ct. de Genève. Office des faillites de Genève. (985/86)
Faillis: Cartier, A., fils, négociant en combustibles, Rue de l'Ecole 20.
Jouffray, Antoine, ingénieur, Route de St-Julien.
Délai pour intenter l'action en opposition: 4 juin 1907.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.)

(L. P. 257.)

Kt. St. Gallen. Konkursamt Gossau. (973)

Konkursrechtliche Liegenschaften-Gant.

Gemeinschuldnerin: Engler & Cie., A.-G., Seifenfabrik in Lachen-Vonwil, bei St. Gallen.
Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 25. Juni 1907, nachmittags 5 Uhr, im «Stahl» (Tramhaltestelle); Lachen-Vonwil.

Objekte:

- 1) Eine Liegenschaft in Lachen, als:
- 1) Ein Wohnhaus Nr. 806, assekuriert Fr. 32,000.
- 2) Seifenfabrik mit Maschinenbetrieb und Waschküche, Nr. 887, assekuriert Fr. 67,800.
- 3) Maschinenhaus mit 2 Kesseln, Dampfleitung und Kamin, Nr. 978, assekuriert Fr. 28,500.
- 4) Seifenfabrik Nr. 1033, assekuriert Fr. 96,000.
- 5) Einfahrt Nr. 1080, assekuriert Fr. 400.
- 6) Schopf Nr. 1081, assekuriert Fr. 700.
- 7) Bureaugebäude Nr. 1127, assekuriert Fr. 5200.
- 8) Hofstätten, Hausplätze und Wiesland, 50 Aren 05 m².
Schatzungssumme und Zuschlagsspreis Fr. 212,500.

Die Steigerungsbedingungen liegen ab 15. Juni 1907 bei obgenanntem Amte auf.

Kt. Aargau. Konkursamt Zofingen. (979)

II. Konkurssteigerung.

Infolge Requisition der Konkursverwaltung Bern wird im Konkurs über Girolodi, Franz, gew. Bauunternehmer in Bern, Montag, den 24. Juni nächsthin, nachmittags von 2 Uhr an, im Gasthof zum Rössli in Zofingen die zweite Steigerung abgehalten über folgende Liegenschaft:

Die Gasthofbesitzung zum Rössli in Zofingen, wozu das ehehafte Tavernenrecht gehört, nämlich:

- a. Ein an der vordern Hauptgasse in der Oberstadt zu Zofingen stehendes Gasthaus mit zwei gewölbten Kellern unter Ziegeldach, nebst Hausplatz und Hofraum; Katasterschatzung: Fr. 43,730.

b. Eine in der Oberstadt zu Zofingen stehende Scheune nebst Gebäudeplatz und Garten. Katasterschätzung Fr. 3560.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 60,000.

Angebot bei der ersten Steigerung Fr. 50,000.

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 14. Juni 1907 an hierorts zur Einsicht auf.

Ct. de Vaud. Office des poursuites de Vevey. (959')
Seconde enchère.

Mardi, 28 mai 1907, dès 3 heures du soir à l'Hôtel de Ville de Vevey, l'office des poursuites de cet arrondissement, exposera en vente aux enchères publiques:

Un brevet Suisse concernant un appareil avertisseur à placer sur les voitures de transport en commun, dans le but d'indiquer au public la station la plus prochaine, tout en laissant apparaître des réclames qui se succèdent l'une à l'autre, au moment même où apparaît le nom d'une nouvelle station.

Ce brevet est taxé par experts: fr. 62,500.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

St. Bern. Gerichtspräsident von Thun. (987)

Durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Thun, vom 24. Mai 1907, ist die dem Schumacher, Gottfried, Johannes Sohn, von Rüscheegg, Negoziant, früher in Freiburg, nun in Steffisburg gewährte Nachlassstundung um zwei Monate, d. h. bis 28. Juli 1907 verlängert worden.

Steffisburg, den 24. Mai 1907.

Der Sachwalter: Krähnbühl, Notar.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Fribourg. Office des faillites de l'arrondissement de la Sarine, (983)
à Fribourg.

Débitur: Winckler, Charles, entrepreneur, à Fribourg.

Date de l'homologation: 22 mai 1907.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1907. 22. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. Streich, Kleiderhandlung in Bern (S. H. A. B. Nr. 447 vom 3. November 1906, pag. 1785, und Nr. 104 vom 23. April 1907, pag. 713) ist durch Konkurs aufgelöst worden, die Firma wird infolge dessen von Amteswegen gelöscht.

22. Mai. Etienne Szeemann, von Diösd (Ungarn), und Alfred Bechtel, von Epiquez (Berne Jura), beide wohnhaft in Bern, haben unter der Firma Szeemann & Bechtel in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Juni 1907 beginnt Natur des Geschäftes: Coiffeur-Parfumeur (Herren- und Damensalons). Geschäftslokal: Christoffelgasse 3, Bern.

Bureau Burgdorf.

22. Mai. Die Firma Bendicht Niklaus, Käser in Ersigen (S. H. A. B. Nr. 181 vom 30. Juni 1896, pag. 751, und Nr. 278 vom 31. August 1899, pag. 1119) ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

23. Mai. Die Firma Christian Barfuss, Spezialehandlung, in Winigen (S. H. A. B. Nr. 29 vom 2. März 1883, pag. 214) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Courtelary.

23 mai. Sous la dénomination de Syndicat des patrons plâtriers-peintres du val de St. Imier, il existe une association avec siège à St-Imier et qui a pour but, savoir: 1° protection des intérêts communs; 2° établissement des dispositions générales pour la réglementation du travail et règles ordinaires pour l'embauchage et le renvoi d'ouvriers; 3° réglementation des apprentissages; 4° recherches des bases d'entente possibles pour les soumissions de travaux; 5° établissement d'un tarif de prix unique; 6° intervention dans les différends entre les patrons et ouvriers ou contre-maîtres, assistance éventuelle en cas de demande d'augmentation de salaire ou en cas de grève; 7° entretien de relations amicales entre les membres du syndicat. Les statuts ont été dressés le 5 mai 1907. La durée du syndicat est illimitée. Peut se faire recevoir membre du syndicat tout patron plâtrier-peintre établi au val de St-Imier et d'une réputation irréprochable. Tout sociétaire reçu membre du syndicat paie une finance d'entrée de cinq francs. La cotisation annuelle fixée par l'assemblée générale sera égale pour tous les sociétaires; elle est de vingt francs au maximum. Chaque sociétaire peut démissionner en prévenant par lettre chargée le président du comité au moins trois mois à l'avance. Le démissionnaire, hormis le cas de mort et de cessation d'exploitation de commerce, est tenu de payer sa cotisation pour l'année entière et une finance de sortie de fr. 15; la qualité de sociétaire se perd en outre par la mort ou par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les membres du syndicat ne sont pas personnellement responsables des risques que le syndicat peut courir, la fortune de la société est seule engagée. Une assemblée générale aura lieu quatre fois par année soit en janvier, avril, juillet et en octobre; toutefois le comité aura, lorsqu'il le jugera à propos, la faculté de convoquer des assemblées générales extraordinaires. Les convocations se feront par écrit une semaine avant l'assemblée. Les assemblées statutaires sont obligatoires pour tous les membres actifs. Toute absence non motivée sera punie d'une amende de fr. 2. Les organes du syndicat sont: 1° l'assemblée générale; 2° le comité, et 3° les vérificateurs des comptes. Le comité est chargé de l'administration du syndicat. Il se compose de cinq membres nommés pour une année, ses membres sont rééligibles. Il se répartit lui-même les charges entre ses membres. Le président et le secrétaire par leurs signatures conjointes engagent valablement le syndicat. La dissolution du syndicat ne peut être prononcée que si les $\frac{2}{3}$ des membres en formulent la demande écrite. Il ne pourra être apporté de modifications aux statuts que si les deux tiers des membres présentes le demandent. Le comité est composé comme suit: Dominique Giovannoni-Riva, d'Orselina (Tessin), à St-Imier, président; Baptiste Tonetti, de Cesara, Novare (Italie), à Corgémont, vice-président; Alphonse Giovannini, de Rivera

(Tessin), à St-Imier, secrétaire; César Giobbe, de Rima, St-Joseph, Novare (Italie), à St-Imier, caissier; Henri Siora, de Arola, Novare (Italie), à Sonceboz, assesseur.

Bureau de Moutier.

23 mai. La raison sociale G. Stroppa, exploitation de l'hôtel et buffet de la gare, à Tavannes (F. o. s. du c. du 15 novembre 1899, n° 355, page 1430), est radiée ensuite de renonciation du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la maison «Ed. Laubscher», à Tavannes.

Le chef de la maison Ed. Laubscher, à Tavannes, est Edouard Laubscher, originaire de Tauffelen, domicilié à Tavannes. La maison reprend l'actif et le passif de la raison «G. Stroppa», dissoute et radiée. Genre de commerce: Exploitation de l'hôtel et buffet de la gare à Tavannes.

Bureau Thun.

21. Mai. Die Firma A. Widmer, Eisen- und Quincailleriewarenhandlung, untere Hauptgasse in Thun (S. H. A. B. Nr. 36 vom 26. März 1885, pag. 237), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen und wird ammit gestrichen.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle

Marken. — Marques

Eintragungen. — Enregistrements

N° 22112. — 15 mai 1907, 11 h.

Fabrique de spiraux de St-Imier E^e Schweingruber,
St-Imier (Suisse).

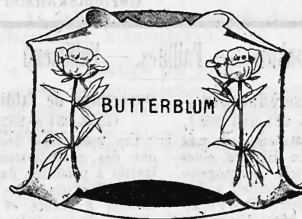
Produits chimiques.



Nr. 22113. — 17. Mai 1907, 8 Uhr.

Albert Blum & C^e, Kaufleute,
Basel (Schweiz).

Käse, Butter, Fleisch-, Fisch- und Gemüsekonserven.



N° 22114. — 21 mai 1907, 8 h.

Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory,
Chaux-de-Fonds (Suisse).

• Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 22115. — 21. Mai 1907, 8 Uhr.

Actien-Maschinenfabrik „Kyffhäuserhütte“, vorm. Paul Reuss,
Artern (Deutschland).

Badewannen, Dampfbadeapparate, Gestelle zu Badewannen und Dampfbadeapparaten, Badeöfen, Brausen und Brauseeinrichtungen, Apparate zur Wasssererhitzung, Armaturen und Batterien zur Wassertemperatur-Regulierung, Waschränke aus Eisenblech mit und ohne Bidet, Dampferzeuger für Badezwecke und Waschtische, Werkzeugmaschinen, Kraftfahrzeuge, Kraftmaschinen, Motoren, Lokomobile, haus- und landwirtschaftliche Maschinen und Geräte, Badegerätschaften, nämlich: Badewannensitze, Badethermometer, Wannenvorlagen, Seifenhalter, Toiletteartikelhalter, Handtuchhalter, Wäsche- und Wasser-Eimer, Dusche-Elmer und -Kannen, Bidets, mit und ohne Gestell.

Akra

Nr. 22116. — 21. Mai 1907, 8 Uhr.

Lüdy & C^e (Grosse Apotheke),
Burgdorf (Schweiz).

Chemisch-pharmazeutische Produkte.

Eubornyl

Compte général de profits et pertes de 1899 jusque et y compris 1906.

1899: 34 banques. 1900: 35 banques. 1901 jusqu'à 1906: 36 banques.

Tableau dressé par l'Inspectorat des banques d'émission suisses.

DOIT (Charges)								AVOIR (Produits)							
1899	1900	1901	1902	1903	1904	1905	1906	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
162,999	176,362	185,027	188,874	187,376	207,792	214,334	212,477	8,848,801	7,866,930	6,866,468	6,965,715	6,453,329	5,674,998	6,393,947	6,643,200
2,540,761	2,755,418	2,901,311	3,015,468	3,147,901	3,814,966	3,522,003	3,813,888	2,382,951	1,862,773	1,897,732	1,766,188	1,283,333	2,165,926	1,939,135	1,201,187
328,985	375,214	402,971	401,832	390,568	418,077	462,428	553,217	2,350,551	1,984,052	1,659,413	1,540,228	1,646,868	1,853,202	2,073,207	1,794,184
870,445	415,184	410,495	483,813	463,650	498,06	550,955	649,885	118,130	113,762	104,965	185,802	122,136	120,003	116,636	302,889
1,196,573	340,993	332,687	342,993	372,986	622,810	582,078	377,698	13,700,433	10,827,517	10,528,578	10,447,433	9,512,656	9,804,129	10,522,925	9,940,910
—	896,899	864,223	432,063	204,723	—	239,400	164,509	2,265,064	1,756,086	2,064,941	2,267,887	2,659,842	2,336,048	2,421,016	1,875,942
71,960	79,752	70,063	108,918	82,728	67,829	69,880	37,652	13,812,748	11,195,162	9,969,328	9,917,083	9,569,111	9,661,122	9,500,904	8,197,607
181,989	180,933	155,387	157,371	140,393	145,072	160,584	168,519	322,927	304,526	301,589	258,899	227,080	278,834	242,424	255,412
4,798,662	5,170,755	4,812,114	5,121,332	4,990,324	5,274,607	5,591,657	5,977,140	8,831,945	7,868,701	7,486,274	7,193,766	7,024,809	7,481,426	7,052,713	6,200,077
223,425	228,293	228,040	230,241	228,064	234,319	238,456	239,849	35,649,285	32,983,475	31,139,846	29,687,989	28,901,988	27,998,643	25,564,630	22,789,894
1,162,887	1,216,566	1,201,638	1,240,546	1,243,285	1,276,329	1,303,933	1,315,314	8,109,589	8,772,700	7,984,041	8,280,002	8,206,757	6,887,106	5,646,372	5,669,402
233,844	237,307	249,774	257,789	257,897	285,468	341,797	378,849	636,454	610,765	474,094	457,122	590,586	391,767	474,656	494,803
126,439	136,255	146,307	152,114	156,905	167,097	188,039	216,783	244,350	197,653	197,898	134,693	136,296	88,160	73,237	119,160
1,746,045	1,818,421	1,821,259	1,880,690	1,886,151	1,968,213	2,072,280	2,150,795	69,871,762	63,689,058	59,617,511	58,197,435	57,116,219	55,058,106	50,975,952	45,602,297
1,293,303	1,491,384	1,276,773	1,007,674	1,011,049	1,062,991	1,245,373	1,622,975	513,260	399,930	410,725	334,899	296,249	267,295	245,360	242,151
5,269,299	6,125,526	5,855,324	6,190,417	6,117,001	6,410,631	6,875,533	8,217,219	111,964	151,060	334,210	194,172	181,448	120,129	129,146	74,120
9,779,861	10,404,687	10,843,668	11,297,646	12,394,441	13,265,324	14,003,353	14,864,115	625,224	550,990	744,935	529,071	477,697	387,424	374,506	316,271
482,408	359,940	384,036	325,040	371,209	289,843	552,537	632,324	312,627	275,515	254,499	258,722	228,449	210,265	188,915	203,815
17,285,582	21,059,345	24,024,012	25,452,668	25,181,916	25,319,777	26,865,934	30,167,614	250,488	309,874	37,460	34,556	69,451	120,967	31,442	14,626
568,338	13,142	867,800	795,875	980,079	793,236	372,859	357,855	219,668	180,922	208,888	217,196	178,406	179,261	186,976	174,369
84,628,736	89,453,974	83,241,613	45,069,315	46,055,695	47,091,802	49,915,594	55,362,102	258,970	153,572	548,712	377,651	339,802	221,606	197,328	92,170
88,352	118,742	365,726	79,905	82,973	88,892	69,572	232,184	120,663	469,262	74,605	159,045	38,793	432,480	108,028	160,111
216,514	3,644	150,171	138,810	47,864	56,720	35,883	17,718	1,162,616	1,879,145	1,124,164	1,047,170	879,901	1,164,579	712,689	645,091
169,989	148,736	436,809	210,148	217,885	250,103	175,613	469,662	45,756	96,779	75,103	129,303	51,834	77,174	56,487	119,618
39,277	82,080	77,221	121,574	103,982	108,387	66,898	42,496	542,790	466,576	408,912	455,708	440,987	465,579	340,393	353,279
2,133,614	1,431,319	702,926	795,435	1,610,063	1,279,031	1,651,956	1,273,905	—	—	—	—	—	—	—	—
356,470	385,414	448,912	580,806	587,755	504,522	456,804	537,383	—	—	—	—	—	—	—	—
269,128	355,994	349,008	235,940	515,643	463,083	416,559	711,082	—	—	—	—	—	—	—	—
3,273,294	2,520,929	2,525,773	2,162,618	3,116,165	2,750,138	2,873,285	3,284,280	85,948,581	77,010,065	72,494,203	70,806,120	68,479,294	66,956,991	62,982,952	56,977,461
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
358,279	340,393	465,579	440,987	455,708	408,912	466,576	542,790	—	—	—	—	—	—	—	—
12,177,445	13,678,480	14,090,653	13,804,352	14,302,077	15,010,581	16,090,723	18,631,474	—	—	—	—	—	—	—	—
12,530,724	14,018,873	14,556,232	14,245,339	14,757,785	15,414,443	16,557,299	19,174,264	—	—	—	—	—	—	—	—
56,977,461	62,982,952	66,956,991	68,479,294	70,806,120	72,494,203	77,010,065	85,948,581	—	—	—	—	—	—	—	—

Berne, mai 1907.

l'Inspectorat des banques d'émission suisses.

BILAN GÉNÉRAL

DES 36 BANQUES D'ÉMISSION SUISSES

au 31 décembre 1906.

ACTIF

PASSIF

[illegible]

Observations au bilan annuel général des 36 banques d'émission suisses au 31 décembre 1906.

I. Observation concernant les comptes courants créanciers.

Le classement des engagements provenant des comptes courants créanciers en "Engagements à courte échéance" (Chap. II) et "Engagements à terme" (Chap. IV) a été établi de manière que les engagements remboursables **dans la règle** à vue ou dans les 8 jours aussi bien que ceux remboursables **dans tous les cas** à vue ou dans les 8 jours, sont portés sous chapitre II, tandis que sous chapitre IV, il ne figure que les engagements remboursables **dans tous les cas** après 8 jours. Ces derniers s'élèvent à fr. 77.639.870. 90.

Sur les comptes courants créanciers, portés sous chapitre II „Engagements à courte échéance“ en fr. 210,578,777.89 on peut admettre que suivant les conditions de remboursement actuellement en vigueur, un montant de fr. 46,235,321.04, soit 22 %, est remboursable éventuellement après 8 jours. Le reste de fr. 164,343,456.85 ou 78 % est par contre remboursable dans tous les cas dans les 8 jours.

Les engagements par comptes courants créanciers qui figurent sous les chapitres II et IV pour une somme d'ensemble fr. 288.218.648,79 sont remboursables :

57.0 % dans tous les cas dans les 8 jours.

16,0 % éventuellement dans les 8 jours.

27,0 % après 8 jours

Berne, mai 1907.

II. Observation concernant les dépôts en caisse d'épargne.

Le classement des engagements provenant des dépôts en caisse d'épargne en "Engagements à courte échéance" (Chap. II) et "Engagements à terme" (Chap. IV) a été établi de manière que les engagements remboursables dans la règle à vue ou dans les 8 jours, aussi bien que ceux remboursables dans tous les cas à vue ou dans les 8 jours, sont portés sous chapitre II, tandis que sous chapitre IV, il ne figure que les engagements remboursables dans tous les cas après 8 jours. Ces derniers s'élevaient à fr. 271.961.843, 36.

Sur les dépôts en caisse d'épargne, portés sous chapitre II „Engagements à courte échéance“ en fr. 138,955,144.53, on peut admettre que suivant les conditions de remboursement actuellement en vigueur, un montant de fr. 80,461,600.69, soit 57,9 %, est remboursable éventuellement après 8 jours. Le reste de fr. 58,493,543.93 ou 42,1 % est par contre remboursable dans tous les cas dans les 8 jours.

Les engagements par dépôts en caisse d'épargne qui figurent sous les chapitres II et IV pour une somme d'ensemble fr. 410,916,993. 89 sont remboursables:

14,2 % dans tous les cas dans les 8 jours.

19,6 % éventuellement après 8 jours.

66,2 % après 8 jours.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle

Europäisch-Amerikanische Zucker-Statistik vom 1. September bis Ende April

(Nach Otto Licht, Magdeburg)

Während der ersten acht Monate 1906/07

gegen dieselben 8 Monate

Es haben betragen:	Deutsches Reich	Oesterreich-Ungarn	Frankreich	Belgien	Holland	England	Nordamerika	Zusammen in Europa und Nordamerika	1906/06	1904/05	1905/04
Bestände am 1. September	209,749	168,554	472,795	56,766	19,499	168,819	255,875	1,553,057	934,894	1,240,851	1,045,959
Einfuhr	2,401	60,017	3,222	48,627	48,627	1,119,095	1,286,113	2,518,475	2,539,814	2,597,189	2,324,067
Erzeugung	2,172,242	1,291,294	798,114	279,113	181,166			4,661,929	5,407,654	3,814,487	4,168,868
Zusammen	2,884,392	1,459,845	1,270,926	389,101	244,292	1,288,914	1,540,988	8,528,461	8,881,862	6,952,477	8,028,842
Vorräte Ende April	848,582	556,684	665,829	188,152	31,861	188,859	319,988	2,747,705	3,109,695	2,189,247	2,714,761
Ablieferungen	1,635,860	903,164	605,097	200,949	212,481	1,102,255	1,221,000	5,780,756	5,773,167	4,763,230	5,309,168
Ausfuhr	810,808	549,286	184,251	149,119	144,542	28,135	8,828	1,869,966	1,958,716	1,205,405	1,384,896
Verbrauch in 8 Monaten	745,062	558,878	420,846	51,830	67,889	1,044,129	1,217,172	3,910,790	3,814,461	3,557,825	3,924,267
Verbrauch im April	85,642	43,225	46,401	6,000	8,000	162,287	167,417	517,972	442,407	395,440	568,643
Vorangegangene 4 Monate:											
Einfuhr	745	—	78,487	2,556	27,761	665,261	721,578	1,496,888	1,217,548	1,362,679	1,529,465
Erzeugung	42,505	24,815	3,783	2,906	499	188,859	319,988	74,503	64,423	72,975	113,027
Ausfuhr	395,292	246,743	115,599	83,160	48,126	22,563	1,826	908,416	819,080	725,014	969,041
Verbrauch	501,718	185,746	207,379	25,581	39,653	663,030	796,174	2,415,018	1,917,294	2,181,553	1,748,565

1) Schätzung.

Anstellungen — Expositions

Internationale Ausstellung für Bäcker-, Zuckerbäcker- und verwandte Industrien in Budapest. Die in Nr. 26 des Handelsamtsblattes vom 31. Januar lfd. J. erwähnte internationale Ausstellung der Bäckereigewerbe in Budapest ist laut Mitteilung der k. u. k. österreichisch-ungarischen Gesandtschaft in Bern in ihrem Rahmen bedeutend erweitert worden und soll unter dem Namen »Internationale Ausstellung für Bäcker-, Zuckerbäcker- und verwandte Industrien« am 30. Mai nächst-hin eröffnet werden. An der Spitze des neuorganisierten Ausstellungs- und Exekutionskomitees steht nunmehr der Direktor des Landes-Industrie-Vereins, kgl. Rat Meriz Gelléri.

Exposition internationale de la boulangerie, de la confiserie et industries similaires à Budapest. A teneur d'une communication de l'agence I. et R. d'Autriche-Hongrie à Berne, l'exposition internationale de boulangerie à Budapest, sur laquelle nous avons attiré l'attention des intéressés dans le n° 26 de la Feuille officielle suisse du commerce du 31 janvier dernier, a pris une extension beaucoup plus considérable que cela n'était prévu à l'origine. Elle s'ouvrira le 30 de ce mois sous le nom d'« Exposition internationale de la boulangerie, de la confiserie et des industries similaires ». Le directeur du « Landes-Industrie-Verein », M. le conseiller royal Moriz Gelléri, est à la tête du comité exécutif réorganisé de l'exposition.

Chèques et virements postaux.

La nouvelle branche de service des chèques et des virements postaux, organisée sur la base de la loi fédérale du 12 juillet 1905 et de l'ordonnance y relative du 3 novembre de la même année, a commencé à fonctionner le 1^{er} janvier 1906.

Suivant le rapport de l'administration des postes suisses sur sa gestion en 1906 les prescriptions de l'ordonnance pour l'exécution de la loi fédérale concernant les chèques et les virements postaux ont d'une manière générale fait leurs preuves; il en va de même des instructions pour les bureaux de chèques et les offices de poste édictées par la direction générale des postes. Toutefois, il a été nécessaire de modifier quelques dispositions de détail pour les mettre en harmonie avec les besoins du commerce et du trafic.

Entre autres modifications le rapport énumère les suivantes: Transmission journalière, aux titulaires de comptes, des coupons des billets de versement; création de la possibilité pour le mandant de faire parvenir gratuitement une courte communication au bénéficiaire dans le cas où il ordonne un virement ou un paiement par un office de poste; avis au tireur chaque fois qu'un chèque est porté au débit de son compte; établissement de dispositions précises touchant la perception des taxes pour la communication relative au montant de l'avoir en compte lorsque cette communication a lieu plus fréquemment que deux fois par mois. Ces taxes sont maintenant fixées comme suit: avis hebdomadaire, 20 cts.; avis bi-hebdomadaire, 30 cts.; avis journalier, 40 cts., et lorsque cet avis est donné deux fois par jour, 1 franc; détermination des cas où les offices de poste peuvent accepter du public des chèques postaux en paiement; publication périodique de la liste des titulaires de comptes.

La question de l'affranchissement des correspondances pour les titulaires de comptes, laquelle a soulevé des critiques acerbes dans la presse, a, elle aussi, reçu une solution, qui est entrée en vigueur en janvier 1907. Depuis lors, au lieu d'être munies de timbres poste, ces correspondances portent l'empreinte d'un sceau « Franco », chèque postal.

A l'expiration du premier trimestre d'exploitation, la direction générale des postes a dressé le compte des recettes et des dépenses du service des chèques postaux. Au vu du résultat de ce compte, elle a, en date du 6 avril 1906, pris un arrêté introduisant une réduction des taxes pour les remboursements au guichet des bureaux de chèques, les virements et les assignations sur les offices de poste. Cet arrêté est entré en vigueur le 1^{er} mai 1906.

Au moment de l'élaboration du budget de l'exercice 1906, on prévoyait que le nouveau service débiterait avec 2000 comptes et le nombre des nouvelles adhésions à enregistrer pendant l'année avait été évalué à 500. Au 1^{er} janvier 1906 le nombre des comptes n'était pas de 2000, mais seulement de 1479; le chiffre de 2000 n'a été atteint que vers la fin de janvier. En revanche, à la fin de l'année, il n'y avait pas seulement 2500 comptes, mais 3490, soit 690 de plus que les prévisions du budget.

En ce qui concerne le mouvement des affaires dans le service des chèques, le nombre des versements effectués pendant l'année 1906 est de 1,302,773.

Il a été présenté 263,642 chèques, dont 56,919 ont été payés aux guichets des bureaux des chèques; les autres 206,723 ont donné lieu à 241,457 paiements par les offices de poste et à 61,396 virements. Le montant moyen d'un versement a été de 141 francs. En ce qui concerne les paiements, la moyenne atteint 1859 francs pour les paiements aux guichets des bureaux de chèques et 293 francs pour les paiements par les offices de poste, tandis que, pour les virements, la moyenne par opération se monte à 741 francs. Au 31 décembre, l'avoir moyen de chaque titulaire de compte était de 2040 francs.

Le mouvement total s'élève à fr. 451,031,762. 56, dont fr. 91,063,824. 78, soit 20,19 %, constituent la part des virements.

C'est Zurich qui accuse le plus fort mouvement de tous les bureaux de chèques, avec fr. 126,562,931. 89; viennent ensuite: Bâle, avec fr. 72,584,241. 77; Berne, avec fr. 70,828,114. 47; St-Gall, avec fr. 38,236,294. 68; Lausanne, avec fr. 33,961,162. 27; Aarau, avec fr. 31,340,346. 45; Lucerne, avec fr. 23,439,239. 21; Genève, avec fr. 18,697,066. 28; Caire, avec fr. 7,028,356. 51, et Bellinzona, avec fr. 5,556,359. 72.

Les opérations de paiement par virement diffèrent sensiblement selon les bureaux de chèques. Proportionnellement c'est le bureau de Berne qui occupe la première place; Genève vient en dernier lieu; le bureau important de Zurich tient le milieu à peu de chose près.

Il s'écoulera en tout cas bien des années jusqu'à ce que les titulaires de comptes fassent un usage étendu du virement. Les expériences faites ailleurs, en Autriche par exemple, où il a fallu près de 20 ans pour que la quotité des virements passât de 22 % à 42 % environ du mouvement total, sont cependant de nature à nous rassurer.

L'excédent des versements sur les paiements, lequel représente l'avoir des titulaires de comptes, a passé de fr. 3,278,539. 87 à fin janvier à fr. 6,507,048. 03 à fin décembre.

Une partie de l'avoir des titulaires, celle qui n'est pas nécessaire pour assurer des encaissements journaliers suffisants, peut être rendue productive, c'est-à-dire placée à intérêt.

A la date du 16 juin 1905, immédiatement après l'adoption de la loi fédérale concernant le service des chèques et des virements postaux, l'Assemblée fédérale a adopté un postulat de la teneur suivante: « Le conseil fédéral est invité à examiner s'il ne devrait pas être créé, en dehors des bureaux de chèques des directions d'arrondissement, d'autres bureaux de chèques dans les principaux centres industriels et commerciaux ».

La réalisation de ce postulat est possible dans une modeste mesure, c'est-à-dire on observant toute la retenue nécessaire; mais les conditions de la création d'un bureau de chèques ne peuvent pas toutes être déterminées d'avance. Il faudra voir dans chaque cas particulier s'il peut ou non être fait droit à la demande d'un nouveau bureau.

Dans la séance du conseil des Etats du 5 décembre 1906, un membre a recommandé de simplifier et réduire les taxes dans le service des chèques et virements postaux et de compenser la moins-value qui en résulterait en ne bonifiant plus d'intérêt sur l'avoir en compte.

En outre, le 12 décembre 1906, un membre du Conseil national a déclaré que le mieux serait de renoncer, d'une part, à toute perception de taxes dans le service des chèques et des virements postaux, et d'autre part, à toute bonification d'intérêt aux titulaires de comptes.

Déjà lorsqu'il s'est agi d'introduire le service des chèques postaux, il existait, on le sait, deux courants d'opinion à propos de la bonification d'un intérêt sur l'avoir des comptes. Les uns voulaient renoncer à l'intérêt, à condition que les taxes fussent réduites proportionnellement ou totalement supprimées; les autres demandaient la bonification d'un intérêt et la fixation des taxes de manière qu'elles couvrent les frais. Pour résoudre provisoirement la question, on a choisi un moyen terme, qui prévoit bien la bonification d'un intérêt, mais qui fixe le taux de celui-ci à 1,8 % seulement. Les deux courants qui ont existé dès le début subsistent donc encore.

Il y a lieu de remarquer à ce sujet que si l'administration des postes bonifie un intérêt sur le dépôt de garantie et l'avoir en compte, cela ne porte préjudice à personne. En conséquence, ce mode de procéder ne nuit pas à l'utilisation du service du chèque. Si, par contre, la bonification de l'intérêt est supprimée, il est à craindre que les petits commerçants ne recourent pas à cette nouvelle branche de service ou n'en profitent plus. Les expériences faites jusqu'ici ne parlent pas en faveur de la suppression de l'intérêt; on commence plutôt à reconnaître que, nettement en vue d'attirer plus encore les petits commerçants ou industriels, il serait utile de bonifier sur le dépôt de garantie un intérêt supérieur à fr. 1. 80 par 100 francs et de payer pour le dépôt de garantie insaisissable à peu près le même intérêt que les banques pour les dépôts d'épargne.

Les partisans de la suppression de l'intérêt sur l'avoir des comptes recommandent à la poste d'affecter à une réduction des taxes l'économie qui résulterait de cette suppression. En 1906, une somme de fr. 40,194. 27 a été dépensée pour le paiement des intérêts. Ce montant pourrait sans doute, au besoin, être affecté à la réduction des taxes, mais une telle mesure aurait ceci d'injuste que, proportionnellement, le gros commerçant profiterait davantage de la réduction que le petit négociant. Pour ce motif, le Conseil fédéral devrait se prononcer très catégoriquement contre une réduction de taxes dans le sens indiqué.

L'excédent des recettes sur les dépenses se monte à 75,000 francs en nombre rond. Mais cette somme représente uniquement la rémunération du travail fourni dans le service des chèques par les fonctionnaires de l'administration générale non occupés exclusivement au service des chèques postaux, ainsi que par les offices de poste ordinaires. Vu cette circonstance et en considération du fait que le service des chèques postaux est appelé par la loi à couvrir lui-même ses frais, il n'est, pour le moment, possible ni de supprimer totalement ni de réduire les taxes.

Die Fahrtdauer im deutschen Uobersseeverkehr. Eine Mitteilung im «Hamb. Korrr.» stellt für die hauptsächlichsten Reuten die gegenwärtige Fahrtdauer wie folgt zusammen:

Die Fahrt von Hamburg oder Bremen nach New York nimmt gegenwärtig, falls man einen Schnelldampfer der Hamburg-Amerika Linie oder des Norddeutschen Lloyd für die Reise wählt, nicht mehr als sieben Tage in Anspruch. An Bord der beiden neuen Riesendampfer «Amerika» und «Kaiserin Augusta Viktoria» macht man die Fahrt in 9–10 Tagen, die übrigen Postdampfer brauchen 10–13 Tage. Infolge günstigerer Meeresströmung wird die Rückfahrt gewöhnlich in geringerer Zeit zurückgelegt. Weitere Haupttrouten nach New York werden von den genannten beiden Grossreedereien bekanntlich vom Mittelmeer aus unterhalten. Auf der Strecke Genua — Neapel — New York laufen die Postdampfer 13 bis 16 Tage. Zwischen Hamburg und Cuba—Mexiko hat die Hamburg-Amerika Linie im vorigen Jahr eine bessere Schnellverbindung geschaffen, durch die die bisher nahezu 3, bezw. 4 Wochen in Anspruch nehmende Ueberfahrt um ein Beträchtliches verkürzt worden ist. Havana wird jetzt in 16 bis 17, Veracruz in 20 Tagen erreicht. Ebenso haben die letzten Jahre in dem Verkehr zwischen Hamburg und Südamerika manche Verbesserungen gebracht. Nach Para (Nordbrasilien) laufen die Hamburger Postdampfer in 18 Tagen, nach Pernambuco (Mittelbrasilien) in etwa 19 Tagen und nach Cabedello (Südbrasilien) in etwa 20 Tagen. Sie nehmen dabei meistens den Weg über die portugiesischen Häfen Leixoes und Lissabon, wodurch 1½ bis 2 Tage verloren gehen. In dem Verkehr zwischen Hamburg und Argentinien sind im vergangenen Jahr Dampfer mit erhöhter Geschwindigkeit eingestellt worden. Sie haben die Fahrt zwischen Hamburg und Buenos Aires auf 19–20 Tage herabgemindert, von denen ebenfalls 1½–2 Tage auf den Aufenthalt in englischen, französischen, spanischen und portugiesischen Häfen in Anrechnung zu bringen sind. Auch der Verkehr mit der Westküste wird durch das Anlaufen zahlreicher Zwischenhäfen erheblich verlangsamt. So erfordert beispielsweise die Reise von Hamburg nach Valparaiso an Bord eines Kosmosdampfers etwa 48–49 Tage. Wer die Reise bedeutend verkürzen will, benutzt von Buenos Aires aus die Cordillerenbahn, die indessen nur von Anfang November bis Ende April betriebsfähig ist.

Für die hauptsächlichsten deutschen Dampferlinien nach afrikanischen Häfen lassen sich folgende Fahrzeiten feststellen: Mit dem Woermann-Dampfer erreicht man Swakopmund (Südwestafrika) in 23–27 Tagen, der weitere Weg bis Kapstadt verlängert die Fahrt um 9 Tage. Mit einem Dampfer der Deutschen Ostafrika-Linie, der den schwarzen Erdteil in westlicher Richtung umfährt, gelangt man in 27 Tagen nach Kapstadt. Ein Dampfer derselben Gesellschaft, der die Rundfahrt um Afrika in östlicher Richtung ausführt, läuft nach zwanzigtägiger Reise Port Said, nach weiteren 13 Tagen Zanzibar an.

Für die Fahrt nach Ostasien kommen die Postdampfer des Norddeutschen Lloyd, sowie die neuen komfortablen Passagierdampfer, mit denen die Hamburg-Amerika Linie vor kurzem in die Passagierbeförderung auf dieser Route eingetreten ist, in Betracht. Sie legen den Weg bis Singapore in 35, bis Hongkong in 40–41 und bis Yokohama in 51–54 Tagen zurück. Nach Australien endlich laufen die Bremer Postdampfer in 38 (Fremantle) oder 44 (Melbourne) oder 47 (Sydney) Tagen.

— **Bedarf an künstlichem Dünger in Aegypten.** Der Bedarf an künstlichem Dünger ist nach der «Deutschen-Export-Revue», in Aegypten stark im Steigen. Auf den mit Hilfe künstlicher Bewässerung immer mehr ausgedehnten Baumwollpflanzungen werden auf den Hektar 300 bis 400 kg Superphosphat angewandt, denen man häufig 125 kg Chilisalpeter oder Ammoniumsulfat binzuegt. Weizen erhält etwa das Doppelte an Salpeter, aber nur ein Drittel an Superphosphat. Die Preise für künstlichen Dünger schwanken sehr. Ammoniumsulfat kostet durchschnittlich Fr. 338, Chilisalpeter Fr. 312 und Superphosphat Fr. 78 die Tonne. Die Société Khédiviale d'Agriculture stellt Mischdünger für bestimmte Kulturen zusammen. Bisher bestreitet Belgien nahezu ausschliesslich die Einfuhr, die im Jahre 1905 etwa 1,1 Mill. Mk. betrug.

Einfuhr in den freien Verkehr der Schweiz.

Importation dans la circulation libre de la Suisse.

Gattung der Ware Désignation des articles	April-Avril		Januar - Avril Janvier - Avril	
	1907	1906	1907	1906
Weizen — Froment	337,743	339,501	1,325,755	1,227,149
Hafer — Avoine	125,335	119,012	492,327	411,779
Gerste — Orge	3,709	6,680	47,140	31,063
Mais — Maïs	32,378	30,487	202,047	204,154
Hartweizenries — Semoule de blé dur	19,372	17,430	72,363	68,996
Mehl, denaturiertes Futtermehl ausgenommen	27,638	18,702	109,250	77,536
Farine, exceptée la farine dénaturée.	8,267	7,194	37,390	42,189
Kaffee, roher — Café brut				
Roh- und Kristallzucker, Stampf (Pilé)	43,382	38,464	150,066	134,955
Zucker, Traubenzucker				
Sucre brut et sucre cristallisé, pilé				
sucre de raisin				
Zucker in Hüten, Platten, Blöcken, Abfall von raffiniertem Zucker	15,740	12,772	57,442	36,444
Sucre en pains, plaques, blocs, déchets de sucre raffiné				
Zucker, geschnitten oder fein gepulvert	13,419	9,937	47,975	33,737
Sucre coupé ou en poudre fine				
Schweineschmalz — Saindoux	1,512	1,696	8,003	6,050
Rohtabak — Tabac brut	9,350	4,566	28,123	24,291
Wein in Fässern — Vins en fûts	134,135	17,743	838,421	113,932
Steinkohlen — Houille	1,517,111	1,375,029	6,253,362	5,961,176
Petroleum — Pétrole	48,991	40,638	230,565	209,732

Ausländische Banken. — Banques étrangères

Banque de France.			
Encaisse métallique	16 mai	23 mai	Circulation de billets
3,596,526,422	fr.	3,616,172,558	fr.
Portefeuille	1,117,166,768	1,050,925,713	Comptes cour.
			4,752,282,820
			4,636,296,625
			672,205,123
			684,125,775

Annoncen-Pacht:
Radolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles

Régie des annonces:
Rodolphe Mosse, Zürich, Bern, etc.

ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Bodensee-Toggenburgbahn- Gesellschaft pro 1907

eingeladen, welche der Verwaltungsrat auf
Samstag, den 8. Juni 1907, nachmittags 2¼ Uhr
angesetzt hat. Ort der Versammlung ist der
Sitzungssaal des Rathauses in ST. GALLEN

Die Traktanden sind folgende:

- 1) Protokoll vom 27. März 1907.
- 2) Geschäftsbericht pro 1906. (1480:)
- 3) Bericht der Kontrollstelle.
- 4) Erneuerungswahl des Vizepräsidenten des Verwaltungsrates.
- 5) Erneuerungswahl eines Mitgliedes der Kontrollstelle.
- 6) Allgemeine Umfrage.

Die Berechtigung zur Teilnahme an der Generalversammlung ist durch eine den Aktionären zugesandte «Zutrittskarte» ausgewiesen und der Geschäftsbericht wird ihnen unter separater Verpackung zugestellt. Allfällige gewünschte weitere Exemplare können, solange der Vorrat reicht, auf unserm Sekretariate bezogen werden.

St. Gallen, den 21. Mai 1907.

Für den Verwaltungsrat der B. T.:

Der Präsident: Der Sekretär:
Dr. Ed. Scherrer. Dr. Rob. Herold.

Gesellschaft der Bank in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit höflichst eingeladen zu der
ausserordentlichen Generalversammlung
welche Samstag, den 8. Juni 1907, nachmittags 3 Uhr, im Bankgebäude
stattfinden wird. (1472-)

Traktanden-Verzeichnis:

- 1) Beschlussfassung über Auflösung der Gesellschaft.
- 2) Ernennung einer Liquidations-Kommission.

Basel, den 24. Mai 1907.

Namens der Vorsteherschaft,
Der Präsident:
Aug. Burckhardt-Henssler.

Banque d'Escompte et de Dépôts Lausanne

ÉMISSION

de mille actions nouvelles au porteur de fr. 500

En vertu des pouvoirs qui lui ont été conférés par l'assemblée des actionnaires du 27 mars dernier, le conseil d'administration a décidé de porter le capital de 2½ millions à 3 millions par l'émission de mille actions de 500 francs.

Ces actions, réservées aux actionnaires actuels à raison d'une action nouvelle par cinq anciennes sont mises en souscription

du 25 mai au 15 juin

aux conditions suivantes:

Le cours d'émission est fixé à

- Fr. 635 par action de 500. Jouissance 1^{er} janvier 1907, payables.
- » 235, le 1^{er} juin ou jusqu'au 15 juin avec intérêts à 4½ %.
- » 200, le 1^{er} juillet.
- » 200, le 1^{er} août.

Les versements de souscription effectués après le 1^{er} juin auront à supporter l'intérêt à 4½ % dès cette date.

Les souscripteurs auront la faculté de retarder le paiement de l'intérêt à 4½ %; ils pourront également, dès le 1^{er} juin, libérer leurs actions en tout temps, en tout ou en partie, sous escompte à 4½ % des versements non encore effectués.

A partir du 30 septembre, les versements en retard seront passibles des intérêts statutaires à 6 %.

Les actionnaires qui voudront user de leur droit de préférence devront présenter leurs titres lors de la souscription, ceux-ci seront estampillés et leur seront immédiatement rendus.

La banque se chargera, dans la mesure du possible, de grouper ou de négocier les fractions de droit de souscription.

Il ne sera pas délivré de certificats provisoires, les versements se faisant contre simple quittance.

Lors de la libération, les souscripteurs recevront des titres définitifs munis du coupon pour l'exercice 1907.

L'action entièrement libérée sera ainsi absolument semblable à l'action ancienne et touchera pour l'exercice en cours le même dividende.

Les titres pour lesquels les actionnaires n'useraient pas de leur droit dans le délai prescrit sont d'ores et déjà pris ferme par un syndicat aux conditions d'émission.

On souscrit: (1476!)

- à Lausanne: au Siège social, II, rue du Grand-Chêne;
- à Bâle: au Bankverein Suisse;
- à Zurich: à la Société de Crédit Suisse.

Banque d'Escompte et de Dépôts.

Vente aux enchères

de l'Usine de Pissevache sur la ligne du Simplon à Vernayaz (Valais), le 20 juillet, à 2 h. (1446)

Force hydraulique de 120 HP. avec Turbine et Transmission. Vastes Bâtimens. Demander l'inventaire à M. Revacrier, St-Jean, Genève.

Bad Schinznach

(Schweiz) — Eisenbahnstation

15. Mai bis 15. September

Neu restauriert

Stärkste Schwefeltherme

Gicht, Rheumatismus, Hautleiden, Katarrhe. — Elektr. Lifts in Hotel u. Bäder. Elektr. Licht in allen Räumen. Kapelle für protest. u. kath. Gottesdienst. Kurorchester. Tennis. Autogarage. Fischerei. Grosser Waldpark. — Prospekte gratis durch die Kurarzt: Dr. G. Amsler. (854) Besitzer: Amsler, Rilliet & Cie.

**Union Assurance Society, London**

Direktion für die Schweiz, Amthausgasse 2, Bern

An die Inhaber von Lebensversicherungspolicen

Wir nehmen Bezug auf unser Zirkular vom 24. April 1907, in welchem wir Ihnen von der beabsichtigten Fusion unserer Gesellschaft mit der Commercial Union Assurance Company Limited Kenntnis gaben. Um jedem Missverständnis mit Bezug auf das englische Gesetz (The Life Assurance Companies Act 1870, Art. 14) vorzubeugen, wünschen wir Sie davon in Kenntnis zu setzen, dass jeder Versicherte ein gesetzliches Recht hat, sich über den Fusionsvertrag bis zum Zeitpunkt der gerichtlichen Bestätigung desselben, welche voraussichtlich am 15. Juni 1907 stattfinden wird, zu äussern. Wir können nach wie vor bestätigen, was wir in unserem Zirkular ausgeführt haben, dass durch die Fusion die Stellung unserer Versicherten nicht nur nicht verschlechtert, sondern im Gegenteil verbessert wird. (1470)

London, den 21. Mai 1907.

Joseph Powell, General-Direktor.

Strassenbahn Schwyz-Seewen

Gemäss Beschluss der Generalversammlung unserer Aktionäre ist die Dividende für das Geschäftsjahr 1906 auf (1475):

3% = Fr. 15 per Aktie

festgesetzt worden. Es kann somit Coupon Nr. 7 unserer Aktien von heute an bei Herren Gebr. Ant. u. Th. Schuler, Bankgeschäft in Schwyz, eingelöst werden.

Schwyz, den 21. Mai 1907.

Die Direktion.

Buchhalter - Reisender - und Teilhaber**gesucht**

In eine neugegründete Fabrik der Baumaterialienbranchen und Patent-spezialitäten-Fabrikation, mit einem voll einbezahlten Aktienkapital von nahezu Fr. 300,000, wird ein gut kaufmännisch gebildeter, perfekter Buchhalter und tüchtiger Reisender gesucht. Derselbe muss mindestens der deutschen und französischen Sprache in Wort und Schrift mächtig sein und mit einem Barkapital von Fr. 15,000 bis 20,000 im Geschäft sich beteiligen. Einem hiezu bevollmächtigten oder technisch erfahrenen Manne wird der Vorzug gegeben. — Eintritt kann sofort oder bis 1. Juli nächstthin erfolgen. — Sichere Existenz und Lebensstellung zugesichert. (1422:)

Offerten unter M 2632 Lz an Haasenstein & Vogler, Luzern.

I^o komprimierte blanke Stahl-**WELLEN**

Grösstes Lager. — Prompte und billige Bedienung.

Affolter, Christen & Co., Basel.

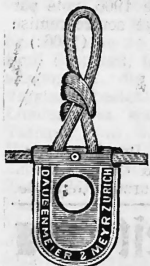
Eisen und Stahl en gros. (43:)

Gesetzlich geschützte

Bureau- und Aktenschachtel

Bei Bedarf bitte Prospekte zu verlangen. (674)

Cartonnagefabrik Gottlieb Hauser, Schaffhausen.



Wirklich sichersten Verschluss für Versandstücke jeder Art bietet einzig die beliebte

Patent-Stahlplombe**„Helia“**

Dieselbe ist in staatlichen Betrieben, sowie in zahlreichen Geschäften des In- und Auslandes im Gebrauch, weil einfacher, leichter und schneller zu handhaben und billiger im Preis als das umständliche Siegel oder Plombieren mit Blei. (1154:)

Muster und Prospektus gerne zu Diensten.

Daubenmeier & Meyer, Zürich I.

Papierhandlung en gros

A. Jucker, Nachf. v. (173,)

Jucker-Wegmann, Zürich

Reichhaltigstes Lager aller Sorten Papiere und Kartons.

Englandreise

Deutsch. Hotel, 50 St. Georges' Rd., S. W., London, versendet gratis: Kl. Ratgeber über alle bezüglichen Verhältnisse. (1467)

Occasion!!

In gewerblicher, schweiz. Militär- und Fremdenstadt ist eine sehr günstige gelegene Besitzung, solid gebautes Eckhaus, nahe Bahnhof, mit elektr. Licht, Gas- und Wasser

zu verkaufen

Fragl. Objekt hat unstrittig beste Geschäftslage und ist für Grossbazar, Gasthof, Brasserie oder jedes Handelsgewerbe überhaupt ganz vorzuz. gelegen. Gefl. Offerten von nur kapitalkräft. Selbstreflekt. sub ZE5605 an Rudolf Mosse, Zürich. (1461)



Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolgsgarant. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich. B 15.

Società Luganese**DELLE TRAMVIE ELLETTRICHE****LUGANO****Convocazione dell'assemblea generale ordinaria degli azionisti**

I signori azionisti sono convocati in assemblea generale ordinaria per il giorno di **Sabato, 8 Giugno 1907**, alle ore 2 pom., nella sala della sede sociale, casa Ruggia, Via alla Cattedrale, in Lugano.

TRATTANDE:

- 1^a Presentazione del rapporto del consiglio d'amministrazione, del bilancio dei conti e dell'esercizio a tutto 1906.
- 2^a Rapporto dei revisori dei conti e relative proposte.
- 3^a Nomine statutarie.

Ogni azionista che desidera partecipare all'assemblea generale dovrà deporre almeno due giorni prima di quello stabilito per l'adunanza, le sue azioni presso la Banca della Svizzera Italiana in Lugano, ritirando da questa la ricevuta, la quale servirà come biglietto d'ammissione all'assemblea stessa. (1478)

Lugano, 23 Maggio 1907.

Per il consiglio d'amministrazione,

Il presidente:

Dott. ANTONIO GABRINI.

Il segretario:

Dott. GIOV. REALI.

Bergbahn Lauterbrunnen-Mürren

Die von der Aktionärversammlung der Aktionäre pro 1906 beschlossene Dividende von 5 % kann gegen Abgabe des Coupons Nr. 16 mit Fr. 25 spesenfrei von heute an bei der Spar- und Leihkasse in Bern, bei der Berner Handelsbank in Bern, beim Schweiz. Bankverein in Zürich, Basel und St. Gallen bezogen werden. (1479:)

Bern, 24. Mai 1907.

Der Verwaltungsrat.

Die Kantonalbank von Bern

hat in ihrem Bankgebäude, Bundesplatz Nr. 8, in einer besonders Abtheilung ihrer Panzergewölbe, eine (688-)

Stahlkammer

einrichten lassen, in welcher verschliessbare

Tresor-Abteilungen

dem Publikum zur Aufbewahrung von

Wertschriften, Schmucksachen, Juwelen etc. etc.

mietweise zur Verfügung gestellt werden.

Bezügliche Reglemente sind auf der Titelerwaltung erhältlich.

Hotel und Pension KULM

Station Wolfgang (1634 m ü. M.)

Kanton Graubünden.

In ruhiger, sommerlicher Lage.

Ganz von Wald umgeben.

Für Touristen vorzüglich geeignet.

— Gute bürgerliche Küche. —

Besitzer: Johann Buol.

Telephon. (1264-)

Pensionspreis von Fr. 5 an.

Jüngerer, strebsamer

Geschäftsmann

mit eigenem gutgehendem Geschäft

sucht Kapital

um einen rationelleren Betrieb führen zu können. Genügende Sicherstellung, sowie pünktliche Zinsung.

Offerten unter Chiffre Z Y 5599 an die Annoncen-Expedition (1460-)

Rudolf Mosse, Zürich.

Alteisen, Altmittel

u. sämtl. Werkstätten-Abfälle kauft zu höchsten Preisen. Telephon 5107.

Saly Harburger, Zürich
alter Rohmat.-Bahnhof. (155')



Rudolf Mosse, Zürich-Bern

Toggenburger Bank in Lichtensteig

Die Herren Aktionäre werden hiemit zu einer

ausserordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 28. Mai d. J., nachmittags 4½ Uhr, in den Gasthof zur „Krone“ in Lichtensteig zur Behandlung folgender Geschäfte eingeladen:

- 1) Uebernahmsvertrag mit der Bank in Wil.
- 2) Erhöhung des Aktienkapitals.
- 3) Statutenrevision.
- 4) Neuwahl in den Verwaltungsrat.

Die Eintrittskarten können vom 18. ds. an gegen gehörigen Ausweis über den Aktienbesitz auf unsern Bureau in Lichtensteig, St. Gallen, Rorschach und Rapperswil bis spätestens am 27. Mai d. J., abends, bezogen werden.

Am Tage der Versammlung selbst werden keine Eintrittskarten mehr ausgegeben.

Wir erlauben uns, speziell darauf aufmerksam zu machen, dass zur Beschlussfähigkeit dieser Versammlung mindestens ein Viertel unserer Aktien vertreten sein muss.

Die Herren Aktionäre sind daher dringend ersucht, zahlreich an der Versammlung zu erscheinen oder sich im Verhinderungsfalle vertreten zu lassen. (1347)

Lichtensteig, den 4. Mai 1907.

Namens des Verwaltungsrates der Toggenburger Bank,

Der Präsident:

E. Grob-Halter.

Der Direktor:

Michel.

Société Mon Repos

L'assemblée générale ordinaire

des actionnaires est convoquée pour lundi, 27 mai 1907, à 4 heures apr s-midi, à l'Hôtel du Château, Vevey, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration.
- 2° Rapport des contrôleurs.
- 3° Discussion et votation sur les conclusions des ces deux rapports.
- 4° Nomination des contrôleurs pour 1907.
- 5° Propositions individuelles.

Les cartes d'admission seront délivrées par la Banque Couvreur et Co, sur présentation des actions.

Les comptes et le bilan pour 1906, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société, à Mon Repos, La Tour. (1379)

Le conseil d'administration.

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

de la

Société suisse d'industrie laitière

est convoquée pour le jeudi, 30 mai 1907, à 3½ heures de l'après-midi, à l'hôtel de ville d'Yverdon.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice finissant au 31 décembre 1906.
- 2° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 3° Approbation des comptes et du bilan.
- 4° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des vérificateurs sont dès aujourd'hui à la disposition des actionnaires au siège social, à Yverdon. Pour prendre part à l'assemblée, MM. les actionnaires doivent faire dépôt de leurs titres, avant le 25 mai, aux endroits suivants:

à Yverdon: au siège social,
chez MM. A. Pignat & Co, (1258-)

au Crédit yverdonnois.

à Lausanne: à la Banque d'escompte et de dépôts.

à Neuchâtel: chez MM. Pury & Co.

chez MM. G. Nicolas & Co.

Il leur sera remis, en échange de leurs titres, un certificat de dépôt donnant droit à assister à l'assemblée.

Yverdon, le 25 avril 1907.

Le conseil d'administration,

Le secrétaire:

A.-W. Christin.

Le président:

Armand Pignat.



Kinder-Kurhaus Waidli

Steinen bei Schwyz

Helle, nebelfreie Lage. Sehr geeignet als Sommeraufenthalt für schwächliche und erholungsbedürftige Kinder von 3—14 Jahren. Individuelle Behandlung, mütterliche Pflege. (53)

Neu eingerichtetes, mit allem Komfort der Neuzeit ausgestattetes Haus. Zentralheizung und elektrisches Licht. Sportübungen.

Man verlange Prospekte

Kurarzt: Dr. Ernst Köchli.

Besitzer: Alb. Camenzind W.

Sarnen: Gasthof und Pension Seiler

Bestempfohlenes, komfortables Haus in schönster Lage. Schattige Anlagen. Prachtige Spaziergänge, Bäder, Ruderschiffchen etc. Vorzügliche Küche. Gute Verbindung mit Vierwaldstättersee und Berner Oberland. Pensionspreis mit Zimmer von Fr. 5 an. Prospekte gratis. (1364-) Familie Seiler.

Aeschi-Ried Schönbühl

ob Spiez, Berner Oberland

ca. 1000 Meter hoch (1158')

Ruhige, staubfreie Lage mit einzig schönem Rundblick. Elektr. Licht, Bad, Telefon etc. Allseitig gelobte Küche. Von Schweizer Kundschaft bevorzugt. — Pension inkl. Zimmer von Fr. 5.— an. — 1^{re} Referenzen. Prospekte und Auskunft durch den Eigentümer: G. von Kaenel-Thoenen.

Rheinfelden Soolbad

Drei Könige

Gut bürgerliches Haus. Pracht. Garten. Prospekte. Bes. E. Schaaf.

Banque Cantonale Neuchâteloise

Remboursement d'obligations foncières 3,60 % de fr. 1000,

Série M, et de fr. 500 Série N.

9^{me} tirage du 15 mai 1907

Les 40 obligations, série M, de fr. 1000, dont les numéros suivent, de l'emprunt de fr. 1,000,000, du 2 février 1894, et les 80 obligations, série N, de fr. 500 de l'emprunt de fr. 1,000,000, du 2 février 1894, ont été désignées par tirage au sort de ce jour, pour être remboursées le 15 août 1907:

Titres de fr. 1000, Série M.

Nos	26,	28,	38,	60,	84,	99,	112,	135,	137,	213,	253,	272,
	380,	415,	418,	464,	499,	508,	509,	572,	573,	575,	602,	615,
	626,	657,	663,	664,	700,	724,	757,	907,	915,	927,	935,	940,
	946,	988,	992,	997,								

Titres de fr. 500, Série N.

Nos	17,	33,	39,	63,	71,	76,	98,	105,	147,	148,
	155,	166,	168,	185,	193,	221,	232,	256,	264,	354,
	372,	380,	447,	485,	576,	648,	654,	667,	673,	684,
	688,	693,	698,	735,	765,	786,	812,	825,	838,	879,
	903,	911,	922,	955,	976,	996,	1006,	1026,	1053,	1108,
	1125,	1151,	1156,	1168,	1241,	1259,	1284,	1298,	1305,	1359,
	1360,	1395,	1403,	1422,	1432,	1481,	1500,	1565,	1582,	1601,
	1616,	1705,	1769,	1818,	1863,	1893,	1908,	1924,	1939,	2000.

Le remboursement s'effectuera contre remise des titres accompagnés de tous les coupons non échus, à la Banque, à Neuchâtel, à sa succursale de La Chaux-de-Fonds, chez ses agences et correspondants dans le canton, chez MM. La Roche & Cie. et Ehinger & Cie., à Bâle, et à la Caisse de Dépôts de la Ville de Berne.

L'intérêt cessera de courir à partir du 15 août 1907. (1469!)

Neuchâtel, le 15 mai 1907.

La direction.

La Neuchâteloise

Société Suisse d'assurance des risques de transport

Le dividende de 10 francs par action pour l'exercice 1906, voté par l'assemblée générale des actionnaires du 23 mai, sera payé contre remise du coupon n° 36 (1466:)

à Neuchâtel: Au siège social;

à Zurich: Dans les bureaux de la direction;

à La Chaux-de-Fonds: Chez Messieurs Pury & Co.;

au Locle: A la Banque du Locle;

à Genève: Chez Messieurs Bonna & Co.;

à Bâle: Chez Messieurs Ehinger & Co., les Fils Dreyfus & Co.,

Société Anonyme de Speyr & Co., Lüscher & Co.;

à St-Gall: A la caisse de l'Helvétia, Compagnie d'Assurance Générale.

Günstige Gelegenheit

bietet sich 1 oder 2 kapitalkräftigen jungen Männern, welche gerne Reisen, zu einer sichern Existenz durch Uebnahme eines seit 25 Jahren bestehenden, bestrenommierten Detail-Manufakturwarengeschäftes mit guter Kundschaft. Das nachweisbar mit gutem Erfolg betriebene Geschäft wird verhältnismäÙig zu günstigen Bedingungen verkauft. Verkäufer würde sich eventuell, bis die Kundschaft eingeführt, noch beteiligen. Reflektanten belieben ihre Anfragen sub Chiffre ZT 5294 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Zürich, zu richten. (1406)